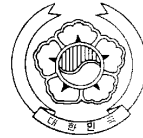


증서번호 제 호
Cert. No. _____



화 물 선 안 전 무 선 증 서 CARGO SHIP SAFETY RADIO CERTIFICATE

대한민국
REPUBLIC OF KOREA

이 증서에는 화물선 안전무선설비기록부(양식 R)를 추가로 작성하여 첨부해야 합니다.

This certificate shall be supplemented by a Record of Equipment for Cargo Ship Safety Radio(Form R).

「1974년 해상에서의 인명안전을 위한 국제협약」 및 같은 협약에 관한 1988년 의정서에 따라 대한민국 정부의 권한으로 발행합니다.

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto under the authority of the Government of Republic of Korea by

선 명 Name of Ship	선 박 번 호 Distinctive Number or Letters	선 적 항 Port of Registry	총톤수 Gross Tonnage	선박의 운항구역 (제IV장 제2규칙) Sea areas in which ship is certified to operate(regulation IV/2)	IMO번호 IMO Number

용골 거치일 또는 이와 동등한 건조단계일, 또는 해당되는 경우 주요 특성의 개조나 변경 또는 수정작업의 시작일:

Date on which keel was laid or ship was at a similar stage of construction or, where applicable, date on which work for a conversion or an alteration or modification of a major character was commenced:

이 증서는 다음 사항을 증명합니다:
THIS IS TO CERTIFY:

1. 이 선박은 협약의 제 I 장 제9규칙의 요건에 따라서 검사되었음

That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulation I/9 of the Convention.

2. 검사결과는 다음과 같음:

That the survey showed that:

2.1 이 선박은 무선설비에 관하여 협약의 요건에 적합함;

The ship complied with the requirements of the Convention as regards radio installations;

2.2 구명설비용 무선설비의 공급 및 기능이 협약의 요건에 적합함;

The provision and functioning of the radio installations used in life-saving appliances complied with the requirements of the Convention;

3. 면제증서가 발행되었음*/발행되지 않았음*

That an Exemption Certificate has*/has not* been issued.

이 증서는 협약의 제 I 장 제9규칙에 따라 정기적 검사를 받는 조건으로 _____년____월____일까지 유효합니다.

This certificate is valid until _____ day of _____ subject to the periodical surveys in accordance with regulation I/9 of the Convention.

이 증서 발급을 위한 검사완료일:

Completion date of the survey on which this certificate is based: _____

_____년 _____월 _____일 _____에서 발행합니다.
Issued at _____ on the _____ day of _____.

해 양 수 산 부 장 관 인
Minister of Oceans and Fisheries
한 국 해 양 교 통 안 전 공 단(한 글 및 영 문)
선 급 법 인 명(한 글 및 영 문)

* 해당되지 아니하는 것은 지울 것
Delete as appropriate.

검 사 의 이 서
ENDORSEMENT FOR PERIODICAL SURVEYS

이 증서는 선박이 협약의 제 I 장 제9규칙에 따라 요구되는 검사 결과 협약의 관련 요건에 적합함을 증명합니다.
THIS IS TO CERTIFY that, at a survey required by regulation I/9 of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

정기적 검사

Periodical Survey:

서 명

Signed: _____

장 소

Place: _____

날 짜

Date: _____

정기적 검사

Periodical Survey:

서 명

Signed: _____

장 소

Place: _____

Date: _____

정기적 검사

Periodical Survey:

서 명

Signed: _____

장 소

Place: _____

날 짜

Date: _____

정기적 검사

Periodical Survey:

서 명

Signed: _____

장 소

Place: _____

날 짜

Date: _____

제I장 제14규칙 (h)(iii)항에 따른 정기적 검사
Periodical Survey in accordance with regulation I/14(h) (iii)

이 증서는 선박이 협약의 제I장 제14규칙 (h) (iii)항에 따른 정기적 검사의 결과 협약의 관련 요건에 적합함을 증명합니다.

THIS IS TO CERTIFY that, at a periodical survey in accordance with regulation I/14(h) (iii) of the Convention, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Convention.

서 명

Signed: _____

장 소

Place: _____

날 짜

Date: _____

제I장 제14규칙 (c)항이 적용되는 경우 유효기간이
5년 미만일 때 증서의 유효기간을 연장하기 위한 이서
Endorsement to extend the certificate if valid for less
than 5 years where regulation I/14(c) applies

이 증서는 선박이 협약의 관련 요건에 적합하므로 협약의 제I장 제14규칙 (c)항에 따라
_____ 까지 유효한 것으로 인정합니다.

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(c) of the Convention, be accepted as valid until _____.

서 명

Signed: _____

장 소

Place: _____

날 짜

Date: _____

정기검사 완료 후 제I장 제14규칙 (d)항이 적용되는 경우의 이서
Endorsement where the renewal survey has been completed and regulation
I/14(d) applies

이 증서는 선박이 협약의 관련 요건에 적합하므로 협약의 제I장 제14규칙 (d)항에 따라
_____ 까지 유효한 것으로 인정합니다.

The ship complies with the relevant requirements of the Convention, and this certificate shall, in accordance with regulation I/14(d) of the Convention, be accepted as valid until _____.

서 명

Signed: _____

장 소

Place: _____

날 짜

Date: _____

제I장 제14규칙 (e)항 또는 (f)항이 적용되는 경우 검사예정항 도착 시까지 또는
유예기간까지 증서의 유효기간을 연장하기 위한 이서

Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port
of survey or for a period of grace where regulation I/14(e) or I/14(f) applies

이 증서는 협약의 제I장 제14규칙 (e)항*/제I장 제14규칙 (f)항*에 따라
_____까지 유효한 것으로 인정합니다.

This certificate shall, in accordance with regulation I/14(e)*/I/14(f)* of the Convention, be accepted as valid
until _____.

서 명

Signed: _____

장 소

Place: _____

날 짜

Date: _____

제I장 제14규칙 (h)항이 적용되는 경우 연차일을 앞당기는 것에 대한 이서
Endorsement for advancement of anniversary date where regulation I/14(h) applies

협약의 제I장 제14규칙 (h)항에 따라 새로운 연차일은 _____입니다.

In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary date is _____.

서 명

Signed: _____

장 소

Place: _____

날 짜

Date: _____

협약의 제I장 제14규칙 (h)항에 따라 새로운 연차일은 _____입니다.

In accordance with regulation I/14(h) of the Convention, the new anniversary date is _____.

서 명

Signed: _____

장 소

Place: _____

날 짜

Date: _____

* 해당하지 않는 것은 지울 것
Delete as appropriate.

화물선안전무선증서에 대한 설비기록부(양식R)
 RECORD OF EQUIPMENT FOR THE CARGO SHIP SAFETY RADIO
 CERTIFICATE(FORM R)

이 기록부는 화물선안전무선증서에 영구적으로 첨부해야 합니다.
 This Record shall be permanently attached to the Cargo Ship Safety Radio Certificate.

「1974년 해상에서의 인명안전을 위한 국제협약」 및 개정서에 따른 설비의 기록부

RECORD OF EQUIPMENT FOR COMPLIANCE WITH
 THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended

1. 선박의 세부사항

PARTICULARS OF SHIP

선 명

Name of ship _____

선 박 번 호

Distinctive number or letters _____

무선설비 조작에 필요한 자격을 갖춘 최소인원

Minimum number of persons with required qualifications to operate the radio installations _____

2. 무선설비의 상세

DETAILS OF RADIO FACILITIES

항 목 Item	실제조치 Actual provision
1. 기본장치 Primary systems	
1.1 VHF 무선설비 VHF radio installation	
1.1.1 DSC 인코더 DSC encoder	
1.1.2 DSC 수신기 DSC watch receiver	
1.1.3 무선전화 Radiotelephony	
1.2 MF 무선설비 MF radio installation	
1.2.1 DSC 인코더 DSC encoder	
1.2.2 DSC 수신기 DSC watch receiver	
1.2.3 무선전화 Radiotelephony	
1.3 MF/HF 무선설비 MF/HF radio installation	
1.3.1 DSC 인코더 DSC encoder	
1.3.2 DSC 수신기 DSC watch receiver	
1.3.3 무선전화 Radiotelephony	
1.4 인정된 이동식 위성 서비스 선박지구국 Recognized mobile satellite service ship earth station	

항 목(Item)	실제조치(Actual provision)
2. 선박-육상 간 조난 정보 전송을 개시하는 제2차 정보장치 (Secondary means of initiating the transmission of ship-to-shore distress alerts)	
3. 해상안전정보(MSI), 수색 및 구조 관련 정보의 수신을 위한 설비 (Facilities for reception of MSI and search and rescue related information)	
4. 비상위치지시용 무선표지설비(EPIRB) Emergency Position Indication Radio Beacon(EPIRB)	
5. 양방향 VHF 무선전화장비 (Two-way VHF radiotelephone apparatus)	
5.1 휴대용 양방향 VHF 무선전화장비(Portable two-way VHF radiotelephone apparatus)	
5.2 생존선에 장착된 양방향 VHF 무선전화장비(Two-way VHF radiotelephone apparatus fitted in survival craft)	
6. 수색 및 구조 위치확인장치(Search and rescue locating device)	
6.1 생존정에 신속하게 배치할 수 있도록 비치된 레이더 수색 및 구조 트랜스폰더(Radar search and rescue transponders (radar SART) stowed for rapid placement in survival craft)	
6.2 생존정에 비치된 레이더 수색 및 구조 트랜스폰더(Radar search and rescue transponders (radar SART) stowed in survival craft)	
6.3 생존정에 신속하게 배치할 수 있도록 비치된 AIS 수색 및 구조 송신기(AIS search and rescue transmitter(AIS-SART) stowed for rapid placement in survival craft)	
6.4 생존정에 비치된 AIS 수색 및 구조 송신기(AIS search and rescue transmitter(AIS-SART) stowed in survival craft)	

3. 무선설비의 이용 가능성을 확보하기 위하여 사용되는 방법(제IV장 제15규칙 6항 및 7항)

METHODS USED TO ENSURE AVAILABILITY OF RADIO FACILITIES (REGULATION IV/15.6 AND 15.7)

3.1 설비의 이중화

Duplication of equipment _____

3.2 육상정비

Shore-based maintenance _____

3.3 선상정비능력

At-sea maintenance capability _____

이 기록부는 모든 점에서 정확함을 증명합니다.

THIS IS TO CERTIFY that this Record is correct in all respects.

_____년 _____월 _____일 _____에서 발행합니다.

Issued at _____ on the _____ day of _____.

해 양 수 산 부 장 관 인

Minister of Oceans and Fisheries

한 국 해 양 교 통 안 전 공 단(한 글 및 영 문)

선 급 법 인 명(한 글 및 영 문)